

**Szám: I/4-13/2026.**

## **J e g y z ő k ö n y v**

**Készült:** a Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2026. szeptember 28-án (hétfőn) 16.00 órakor megtartott üléséről

**Helye:** Tatai Közös Önkormányzati Hivatal hivatali helyisége  
(Tata, Kossuth tér 1. – Martyn-terem)

**Jelen vannak:** Murányi Janek elnök  
Cselédes Emília képviselő

**Távol van** Borné Mila Lilianna Bozena elnökhelyettes

### **Az ülésre meghívottak:**

Michl József Tata Város polgármestere  
dr. Horváth József, a Tatai Közös Önkormányzati Hivatal jegyzője  
dr. Lantai Éva Tatai Közös Önkormányzati Hivatal aljegyző  
dr. Korencsi Melinda Tatai Közös Önkormányzati Hivatal jegyzői kabinetvezető  
Fesselné Harsányi Marietta Tatai Közös Önkormányzati Hivatal adó- és pénzügyi irodavezető  
Fojtek Henriette Mária Tatai Közös Önkormányzati Hivatal adó- és pénzügyi iroda ügyintéző  
Dankó Anikó TKÖH szervezési ügyintéző, jegyzőkönyvvezető

### **A meghívottak közül megjelentek:**

a mellékelt jelenléti ív szerinti személyek.

**Murányi Janek elnök** köszönti a testületi ülésen megjelenteket. Megállapítja, hogy a képviselő-testület 2 fővel határozatképes. Az ülést 16.05-kor megnyitja. Elmondja, hogy Borné Mila Lilianna Bozena elnökhelyettes az ülésen nem tud részt venni. Ismerteti a mai ülés témáit és javasolja a meghívó módosítása szerinti napirendi pontok megtárgyalását, és kéri, hogy az ülés napirendjét az I/4-12/2026. számú meghívó szerint fogadják el.

A javaslatot a testület jelenlévő 2 tagja, 2 egyhangú igen szavazattal elfogadja, és a következő határozatot hozza:

### **Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 17/2026. (IX.28.) határozata a 2026. szeptember 28-i ülés napirendjének meghatározásáról**

A Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az I/4-12/2026. számú meghívó szerinti napirendet tárgyalja:

### **Napirend:**

1. A nemzetiségi önkormányzat 2026. évi költségvetésének módosításáról  
**Előterjesztő:** Murányi Janek elnök

## 2. Egyebek

### 1. Napirendi pont

#### **A nemzetiségi önkormányzat 2026. évi költségvetésének módosításáról**

Előterjesztő: Murányi Janek elnök

**Murányi Janek elnök** ismerteti a napirendi pontot. Megjegyzi, hogy az előterjesztés áttekintésekor a 1 millió forintos személyi juttatás címén megjelölt tétel furcsa volt számára, de aztán rájött, hogy az az általa igénybe vett otthontámogatás összege. További észrevétele az volt, hogy több pénzt kaptak, mint korábban.

**Fojtek Henriette pénzügyi ügyintéző** ismerteti az idei évre megállapított működési és feladatalapú támogatások összegét.

**Murányi Janek elnök** megköszöni a tájékoztatást és további kérdés, hozzászólás hiányában szavazásra bocsátja a I/14-11/2026. számú előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A javaslatot a testület jelenlévő 2 tagja, 2 egyhangú igen szavazattal elfogadja, és a következő határozatot hozza:

#### **Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 18/2026. (IX.28.) határozata**

#### **a nemzetiségi önkormányzat 2026. évi költségvetésének módosításáról**

A Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi önkormányzat 2026. évi költségvetését az alábbiak szerint módosítja:

#### **A költségvetés bevételei és kiadásai**

##### 1. A Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat

a.) az önkormányzat költségvetési kiadásainak fedezetéül szolgáló

|                      |                |
|----------------------|----------------|
| BEVÉTELEK FŐÖSSZEGÉT | 3 246 E Ft-ban |
|----------------------|----------------|

|                                         |                |
|-----------------------------------------|----------------|
| Ebből: Működési célú bevételek összegét | 3 246 E Ft-ban |
|-----------------------------------------|----------------|

|                                      |            |
|--------------------------------------|------------|
| Felhalmozási célú támogatás összegét | 0 E Ft-ban |
|--------------------------------------|------------|

állapítja meg.

**A bevételek forrásonkénti összetételét az előterjesztés 1. melléklete szerint fogadja el.**

#### ***Működési bevételek előirányzata:***

|                                                                     |          |
|---------------------------------------------------------------------|----------|
| Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről | 676 E Ft |
| Feladatalapú támogatás összege                                      | 779 E Ft |

|                                                    |            |
|----------------------------------------------------|------------|
| Felhalmozási célú támogatás összege                | 0 E Ft     |
| Otthonátogatás összege                             | 1 280 E Ft |
| Előző évi költségvetési maradványa – működési célú | 511 E Ft   |

b.) az önkormányzat költségvetési

|                                        |                |
|----------------------------------------|----------------|
| ÖSSZES KIADÁSÁT                        | 3 246 E Ft-ban |
| Ebből: működési célú kiadások összegét | 3 246 E Ft-ban |
| felhalmozási kiadások összegét         | 0 E Ft-ban     |
| állapítja meg.                         |                |

**A kiadások kiemelt előirányzatok szerinti részletezését az előterjesztés 1. melléklete tartalmazza.**

### *Működési kiadások előirányzata*

|                                                               |          |                   |
|---------------------------------------------------------------|----------|-------------------|
| - Személyi juttatások                                         |          | <b>1 480 E Ft</b> |
| -Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó |          | <b>578 E Ft</b>   |
| - Dologi kiadások                                             |          | <b>1 188 E Ft</b> |
| üzemeltetési anyagok                                          | 100 E Ft |                   |
| bérleti és lízing díjak                                       | 250 E Ft |                   |
| egyéb szolgáltatások                                          | 526 E Ft |                   |
| kiküldetések kiadásai                                         | 142 E Ft |                   |
| működési célú előz.felsz.ált.forg.adó                         | 150 E Ft |                   |
| valuta,deviza eszk.árfolyamveszt.                             | 20 E Ft  |                   |
| - Egyéb működési kiadások                                     |          | <b>0 E Ft</b>     |
| egyéb működési célú támogatások ÁHT kiv.                      | 0 E Ft   |                   |

**Határidő:** folyamatos

**Felelős:** Murányi Janek elnök

## **2. Napirendi pont**

### **Egyebek**

**Murányi Janek elnök** elmondja, hogy a közeljövőben egy Zakopane-i utazást terveznek a lengyel közösség tagjaival közösen. Árajánlatot is kértek már a kirándulás kapcsán, melyet a hivatal pénzügyi ügyintézője számára meg is küldtek. A korábbiakban meghatározott összeget véleménye szerint szükséges megemelniük.

**Dr. Lantai Éva aljegyző** ismerteti, hogy korábban az anyaországi látogatásokra vonatkozóan 400 ezer Ft-ot keret jelleggel meghatároztak, melyből a Pinczow-i látogatáshoz kapcsolódóan volt kifizetés, illetve az I. félévre vonatkozó nemzetiségi programok, események tekintetében

határoztak meg szintén összeg. Javasolja, hogy a II. félévi programok konkretizálását és indokolt esetben ennek a korábbi, anyaországi látogatáshoz kapcsolódó döntésben szereplő összegnek az emelését.

**Murányi Janek elnök** megköszöni a javaslatot. Véleménye szerint indokolt, mert több volt, mint 400 ezer Ft. Megkérdezi, hogy mennyi a jelenleg rendelkezésükre álló összeg, valamint az, amit még az idei évben el kell költeniük.

**Fojtek Henriette pénzügyi ügyintéző** tájékoztatásul ismerteti a nemzetiségi önkormányzat költségvetésében szereplő bevételek és költségek alakulását. Elmondja, hogy az előző évi feladatalapú támogatás összege 510.601,- Ft volt, melyhez hozzájön az idei évi működési támogatás összege és így összesen 1.186.601,- Ft. Ebből már elköltött 551.519,- Ft. Így maradt 634.982,- Ft. Ebbe még nincs benne, a tervezett utazás költsége. A bankszámla összege az, amelyről már levonták ezt az összeget, és annak egyenlege kb. 945 ezer Ft, melyből még további kb. 200 ezer Ft összeg költsége szükséges az idei évben. Hozzáteszi, hogy a karácsonyi rendezvényekre vonatkozóan is lesz még költségük vélhetően.

**Murányi Janek elnök** megjegyzi, hogy az elhangzottak alapján mindenképpen szükséges az eddigi összeg emelése. Megkérdezi, hogy az eddigi költségek hogyan alakultak.

**Fojtek Henriette pénzügyi ügyintéző** ismerteti, az egyes döntésekben szereplő összegeket és a tényleges költségeket. Tájékoztatja a testület tagjait, hogy a tavalyi évi karácsonyi összejövetelekről készült száma az idei év januárjában került benyújtásra, ezért annak összege, valamint a pütkösdíj lengyel közösségi összejövétel számlája és járulékaik összege került elszámolásra az I. félévi lengyel közösségi összejövetelek fedezeteként meghatározott 400 ezer Ft-ból. Az anyaországi látogatásra szintén 400 ezer Ft került meghatározásra, melyből a Pinczow-i látogatás és a már benyújtott számlák kerültek elszámolásra.

**Murányi Janek elnök** javasolja, hogy a korábbi határozataikat módosítsák a tényleges költségekre és induljanak tisztalappal, ebben kéri a hivatal segítségét.

**Dr. Lantai Éva aljegyző** javasolja, elsőként a lengyel-magyar barátság napja alkalmából tervezett megemlékezéshez kapcsolódó határozat módosítása szükséges, hiszen a tényleges összeg magasabb volt. Javasolja a testületnek, hogy a benyújtott számlák és azok járuléka, azok erejéig biztosít fedezetet.

**Murányi Janek elnök** kéri, hogy az elhangzott javaslatról döntsenek.

A javaslatot a testület jelenlévő 2 tagja, 2 egyhangú igen szavazattal elfogadja, és a következő határozatot hozza:

**Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
19/2026. (IX.28.) határozata  
8/2026. (I.26.) határozat módosításáról**

A Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Lengyel - Magyar Barátság Napja alkalmából szervezett megemlékezésről szóló 8/2026.(I.26.) határozatában a magyar és a lengyel történelmi múlt, a hozzá kapcsolódó kulturális örökség ápolása érdekében tartott megemlékezésen való részvételről szóló határozatában meghatározott költségvetési fedezet összegét módosítja az alábbiak szerint

*„melyre az elszámolás során az eseményhez kapcsolódóan benyújtott számlák és azok járulékeinak mértékéig biztosít fedezetet a 2026. évi költségvetéséből.”*

**Határidő:** elszámolásra 2026. december 31.

**Felelős:** Murányi Janek elnök

**Dr. Lantai Éva aljegyző** kéri, hogy módosítsák az anyaországi látogatásokról szóló határozatot, mely egész évre szóló 400 ezer forintos keretösszeg. Ezt javasolja legalább 300 ezer forinttal emelni, de lehet magasabb összeg is.

**Murányi Janek elnök** megköszöni a tájékoztatást és javasolja akkor a keretösszeget 800 ezer Ft-ra módosítani.

**Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
20/2026. (IX.28.) határozata  
a 16/2026. (V.18.) határozat módosításáról**

A Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az anyaországi látogatásokról szóló határozatát módosítja az alábbiak szerint:

2. *a tatai lengyel közösség anyaországi, nyelvközösségi, valamint nemzetközi kapcsolatainak kialakítása és a közösségi összetartozás erősítése érdekében kirándulást szervez 2026. évben.*
3. *a tatai lengyel közösség 1. és 2. pontban meghatározott célkitűzéseinek megvalósítása érdekében 800 ezer Ft összeget különít el a 2026. évi költségvetése terhére*

**Határidő:** elszámolásra 2026. december 31.

**Felelős:** Murányi Janek elnök

**Dr. Lantai Éva aljegyző** javasolja, hogy a lengyel közösség összejevetelekre a II. félév vonatkozásában is hozzák meg a döntést szintén egy keretösszeggel.

**Murányi Janek elnök** elmondja, hogy a hátralévő időszakban több esemény, megemlékezés és ünnep is van, melyek esetében a lengyel közösség önazonosságát, valamint hitéleti és egyéb a lengyel közösség hagyományainak ápolását célzó események és rendezvények kerülnek megrendezésre.

**Dr. Lantai Éva aljegyző** ismerteti, hogy a koszorúzásra vonatkozóan külön határoztak meg éves keretösszeget, ezért kéri, hogy a II. félévi lengyel közösségi összejövetelek, események vonatkozásában hozzák meg a döntésüket.

**Murányi Janek elnök** elmondja, hogy a főbb események ebben az időszakban a Lengyel Függetlenség Napja november 11-én és a karácsonyhoz kötődő rendezvények, események.

**Dr. Lantai Éva aljegyző** javasolja, hogy keret jelleggel 300 ezer Ft-ot határozzanak meg, mely természetesen szükség esetén módosítható.

**Murányi Janek elnök** elfogadja az elmondottakat és kéri, hogy a lengyel közösség összetartozását, a hagyományaik közös ápolását célzó 2026. II. félévi rendezvényeik, összejöveteleik szervezésére a rendelkezésükre álló pénzüsszegeből 300 ezer forintot különítsenek el.

A javaslatot a testület jelenlévő 2 tagja, 2 egyhangú igen szavazattal elfogadja, és a következő határozatot hozza:

**Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
21/2026. (IX.28.) határozata  
a 2026. II. félévi lengyel közösségi összejövetelek fedezetének biztosításáról**

A Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete

1. 2026. II. félévében a lengyel közösség kapcsolatainak ápolása, fenntartása, valamint a lengyel nemzetiségi megemlékezések, történelmi és kulturális események, nemzetiségi összetartozást, önazonosságot erősítő és a közösségépítést elősegítő rendezvények, összejövetelek fedezetéül a 2026. évi költségvetésének terhére 300 ezer forintot biztosít,
2. felkéri az elnököt, hogy a soron következő ülésen a megrendezésre került eseményről és a hozzá kapcsolódó költségek tényleges elszámolásáról számoljon be a képviselő-testület számára.

**Határidő:** elszámolásra 2026. december 31.

**Felelős:** Murányi Janek elnök

**Murányi Janek elnök** segítséget kér a Tatai Közös Önkormányzati Hivatal jelenlévő munkatársaitól az elszámolások során benyújtott, a Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat nevére szóló számlák elfogadhatóságában, elegendő-e, ha egy-egy szolgáltató által kiállított dokumentumon az önkormányzat adóazonosítója szerepel.

**Dr. Lantai Éva aljegyző** felhívja a testületi tagok figyelmét arra, hogy a benyújtott számlákat támasszák alá a különböző rendezvényeikről és eseményekről szóló beszámolókkal. Továbbá javasolja, hogy egyeztessék azt, hogy a közmeghallgatás időpontját is határozzák majd el, hiszen annak meghirdetésének időbelisége a testületi ülésekre szóló meghívók közzétételétől

eltérő és a közmeghallgatás időpontját megelőzően, legkésőbb 15 nappal előbb szükséges azt megtenni.

**Murányi Janek elnök** megköszöni a tájékoztatásokat és jelzi, hogy a testület harmadik tagjával egyeztetnek és azt követően jelzik azt a hivatal munkatársai számára.

**Dr. Lantai Éva aljegyző** kéri, hogy a jegyzőkönyv hitelesítő személyéről szóló döntést hozzák még meg.

**Murányi Janek elnök** az ülésről készült jegyzőkönyv hitelesítésére felkéri Cselédes Emilia képviselőt. Kéri, hogy kézfelemeléssel szavazzanak a jegyzőkönyv-hitelesítő személyének megválasztásáról.

A javaslatot a testület 2 tagja, egyhangú, 2 igen szavazattal elfogadja, és a következő határozatot hozza:

**Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
22/2026. (IX.28.) határozata  
jegyzőkönyv-hitelesítőjének kijelöléséről**

A Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2026. szeptember 28-i ülésről készült jegyzőkönyv hitelesítésével Cseléde Emilia képviselőt bízta meg.

**Murányi Janek elnök** további hozzászólás, észrevétel hiányában megköszöni a mai munkát és az ülést 16.33-kor bezárja.

**K.m.f.**

Murányi Janek  
elnök

Cselédes Emilia  
képviselő, jkv. hitelesítő